

KETTLER



Instrukcja montażu

BIEŻNIA KETTLER ALPHA RUN 200

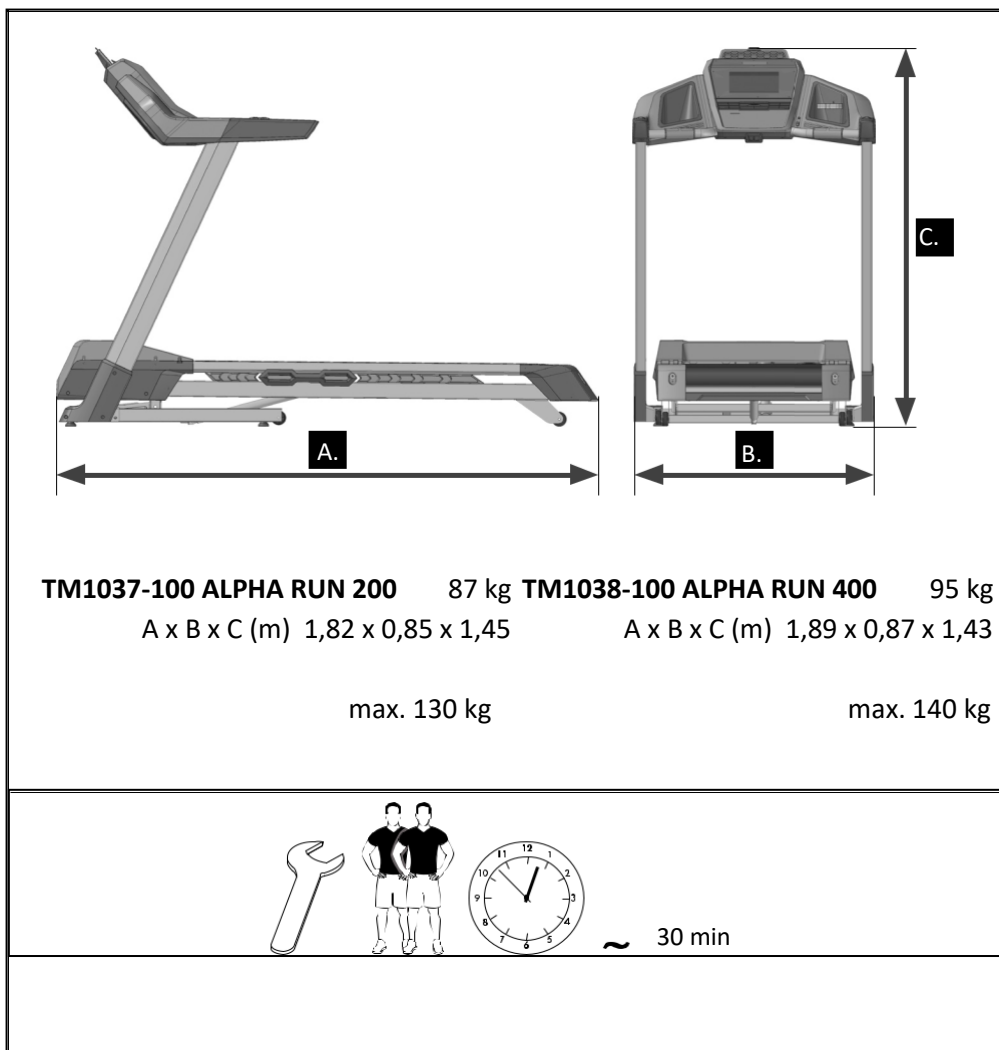
Art.-Nr. TM1037-100

BIEŻNIA KETTLER ALPHA RUN 400

Art.-Nr. TM1038-100

SPIS TREŚCI

WAŻNE WSKAZÓWKI	3
ZAKRES DOSTAWY	8
TABLICZKA IDENTYFIKACYJNA	18
LISTA CZĘŚCI	
TM1037-100 ALPHA RUN 200	19
TM1038-100 ALPHA RUN 400	21



WAŻNE WSKAZÓWKI




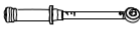

Ważne! Przed montażem i pierwszym użyciem przyrządu należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa użytkownika oraz używania i konserwacji przyrządu. Należy starannie przechowywać niniejszą instrukcję, aby można było sięgnąć do niej w późniejszym czasie w celu odszukania informacji, w przypadku prac konserwacyjnych lub składania zamówienia na części zamienne. W przypadku zmiany właściciela przyrządu nowemu użytkownikowi należy przekazać także tę instrukcję.

Ten symbol  oznacza ważną wskazówkę ostrzegawczą.

Niniejsza instrukcja dostępna jest do pobrania także na stronie www.sportpoland.com.


1.0 INFORMACJA DLA UŻYTKOWNIKA


Uwaga! Koniecznie należy zapoznać się także ze wskazówkami zawartymi w broszurach „Wskazówki bezpieczeństwa oraz informacje dotyczące użycia bieżni” „Instrukcja obsługi komputera oraz instrukcja treningu, obsługa, biomechanika”.


- Ten symbol  oznacza klucz sześciokątny wewnętrzny.
- Ten symbol  oznacza klucz dynamometryczny.
- Ten symbol  oznacza śrubokręt.
- Ten przyrząd spełnia wymagania dyrektywy DIN EN ISO 20957-1:2014, oraz ...
- DIN EN ISO 20957-6:2017, dokładność HB


2.0 BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE


OSTRZEŻENIE! Zagrożenie ze strony prądu elektrycznego! Prąd elektryczny zawsze stanowi potencjalne źródło zagrożenia. Z przyrządem należy zawsze obchodzić się z zachowaniem koniecznej ostrożności.

- Nie narażać przyrządu na działanie wilgoci! Należy chronić go przed kontaktem z płynami.
- Zainstalowane zgodnie z przepisami gniazdo sieciowe do podłączenia przyrządu musi być łatwo dostępne.
- Przed podłączeniem wtyczki zasilacza/przyrządu do gniazda sieciowego należy porównać podane na zasilaczu/przyrządzie napięcie sieciowe z lokalnym napięciem sieciowym. Jeżeli wartości te się nie zgadzają, należy zwrócić się do działu serwisowego.
- Po wyłączeniu przyrządu należy wyjąć wtyczkę sieciową z gniazda.
- Należy zwracać uwagę na to, aby kabel zasilający nie był zakleszczony oraz aby nie można było się o niego potknąć.
- Podłączyć kabel zasilający do gniazda wtykowego z zestykiem ochronnym z uziemieniem ochronnym. Do podłączenia nie używać gniazd wtykowych wielokrotnych! W przypadku używania przewodu przedłużającego musi on odpowiadać dyrektywom VDE (Związku Elektryków Niemieckich).
- Przyrząd może być używany wyłącznie z dostarczonym wraz z nim kablem zasilającym.
-  W przypadku uszkodzenia kabla, uszkodzony kabel należy natychmiast wymienić. Nie wolno używać urządzenia. Aby uniknąć zagrożeń, należy zlecać wymianę uszkodzonego kabla zasilającego producentowi przyrządu, pracownikowi serwisu lub wykwalifikowanemu specjalście.

Ten symbol  oznacza urządzenia klasy bezpieczeństwa I.

Ten symbol  oznacza urządzenia klasy bezpieczeństwa II.

Ten symbol  oznacza urządzenia klasy bezpieczeństwa III.

 Przed przystąpieniem do napraw, prac konserwacyjnych oraz czyszczenia koniecznie wyjąć wtyczkę sieciową z gniazda!

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA ORAZ INFORMACJE DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

Wszystkie produkty firmy KETTLER są konstruowane zgodnie z aktualnym stanem przepisów bezpieczeństwa i produkowane pod stałym nadzorem jakościowym. Stale zdobywana nowa wiedza i doświadczenia są wykorzystywane do rozwoju nowych rozwiązań technicznych. Z tego względu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych i dotyczących wzornictwa, mających na celu zapewnienie naszym klientom optymalnej jakości produktów. Jeśli mimo to stwierdzona zostanie podstawa do reklamacji prosimy o zwrócenie się do jednego z punktów sprzedaży naszych produktów.

BEZPIECZEŃSTWO

• Bieżnia może być użytkowana tylko zgodnie z jej przeznaczeniem, tzn. do treningu biegu lub chodu osób dorosłych. Bieżnia jest przeznaczona wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych.

⚠ Niebezpieczeństwo! Systemy kontroli częstotliwości uderzeń serca mogą być niedokładne. Nadmierny trening może prowadzić do poważnego uszczerbku dla zdrowia lub do śmierci. W przypadku uczucia zawrotu głowy lub osłabienia natychmiast zakończ trening.

⚠ Niebezpieczeństwo! Każde inne zastosowanie jest niedopuszczalne i może być niebezpieczne. Producenta nie można pociągać do odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym stosowaniem.

⚠ Ostrzeżenie! Urządzenie treningowe jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.

• Uszkodzone części mogą zagrozić Twojemu bezpieczeństwu i skrócić okres użytkowania przyrządu. Uszkodzone lub zużyte części należy zatem natychmiast wymienić, a przyrząd aż do naprawy wycofać z użytku. Stosuj wyłącznie oryginalne części zamienne firmy KETTLER.

• Bieżnia spełnia wymogi stosownych przepisów bezpieczeństwa.

⚠ Niebezpieczeństwo! Nieprawidłowe naprawy i zmiany konstrukcyjne (demontaż oryginalnych części, montowanie niedozwolonych części itp.) spowodować mogą zagrożenia dla użytkownika.

• Urządzenie treningowe należy ustawić na poziomym podłożu. Do amortyzacji uderzeń stosować odpowiedni podkład (maty gumowe lub z tyka, itp.). Tylko dla urządzeń z obciążnikami: unikać mocnych uderzeń obciążników.

⚠ Niebezpieczeństwo! Należy zwracać uwagę, by przewód elektryczny nie został przygnieciony i niemożliwe było potknięcie się o niego.

⚠ Ostrzeżenie! Pamiętać także o tym, aby przestrzeń pod bieżnią była zawsze wolna. Nie mogą znajdować się pod nią żadne przedmioty, ani przebywać np. zwierzęta!

⚠ Ostrzeżenie! Pod żadnym pozorem nie dotykać rękami poruszającej się taśmy. W pobliżu taśmy i rolek bieżnych nie mogą znajdować się żadne przedmioty, które mogłyby zostać przez niewciągnięte. W przeciwnym razie zachodzi niebezpieczeństwo odniesienia urazu lub uszkodzenia taśmy!

• Bieżnia to urządzenie treningowe z napędem silnikowym. Przy korzystaniu z bieżni niezbędne jest zachowanie szczególnych środków bezpieczeństwa oraz posiadanie odpowiedniej wiedzy.

• Osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i intelektualnych, jak również dzieci należy pouczyć o odpowiednim użytkowaniu urządzenia. Korzystanie z bieżni przez ww. osoby w tym dzieci bez nadzoru jest zabronione.

• Ciągły poziom hałasu generowanego przez urządzenie przy maksymalnej prędkości wynosi 75 dB.

• Przy posadowieniu urządzenia należy zapewnić bezpieczną wolną przestrzeń wokół niego: po 1 m po bokach i po 2 m z tyłu i z przodu.

• Urządzenie wymaga zasilania napięciem sieciowym 230 V, 50 Hz. Bieżnię można podłączyć wyłącznie do gniazdka ze stykiem ochronnym, uziemionego i zabezpieczonego pojedynczo bezpiecznikiem 16 A. Nigdy nie manipulować samodzielnie przy przyłączy elektrycznym, wszelkie prace w tym zakresie powierzać wykwalifikowanemu elektrykowi!

• Przyrząd treningowy może być używany wyłącznie z modułem zasilania dostarczonym przez firmę KETTLER wraz z przyrządem.

• Do przyłączania nie stosuj rozdzielaczy! W przypadku stosowania przedłużacza musi on odpowiadać dyrektywom VDE (Związku Elektrotechników Niemieckich).

• W przypadku dłuższego nieużytkowania urządzenia wyciągnij wtyczkę sieciową urządzenia z gniazdka.

⚠ Niebezpieczeństwo! Przy naprawach, konserwacji lub czyszczeniu należy koniecznie wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.

- Naprawy na częściach i podzespołach elektrycznych mogą być wykonywane tylko przez wykwalifikowany personel!
- Należy przestrzegać ogólnych przepisów i środków bezpieczeństwa obowiązujących dla obchodzenia się z urządzeniami elektrycznymi.

⚠ Ostrzeżenie! Proszę też koniecznie przestrzegać zawartych w instrukcji treningowej uwag dotyczących przeprowadzania treningu.

- Dla Państwa bezpieczeństwa bieżnia firmy KETTLER wyposażona jest w wyłącznik awaryjny. Przed rozpoczęciem treningu przymocować sznur klucza zabezpieczającego do ubrania. Jeśli bieżnia wyłączy się w wyniku odciągnięcia klucza, należy założyć go z powrotem. Nie następuje ponowne automatyczne ruszenie taśmy. Dalsze wskazówki dotyczące wyłącznika zabezpieczającego opisane są w instrukcji obsługi komputera.
- Niekontrolowanego użycia bieżni przez osoby trzecie można uniknąć przez ściągnięcie i schowanie klucza zabezpieczającego.
- W sytuacji awaryjnej przytrzymać się obydwoma rękami poręczy i zejść z taśmy na boczne powierzchnie platformy. Następnie uruchomić wyłącznik awaryjny.

⚠ Niebezpieczeństwo! Wszystkie urządzenia elektryczne emitują podczas pracy promieniowanie elektromagnetyczne. Należy zatem zwracać uwagę na to, aby w pobliżu cockpitu lub elektronicznego układu sterowniczego nie odkładać urządzeń intensywnie emitujących takie promieniowanie (na przykład telefonów komórkowych), ponieważ w przeciwnym razie wskazywane wartości (na przykład tętno) mogą ulec zniekształceniu.

⚠ Ostrzeżenie! Wszystkie nie opisane tu zmiany / manipulacje na przyrządzie mogą prowadzić do uszkodzeń lub stanowić zagrożenie dla osób. Bardziej złożone prace na przyrządzie mogą przeprowadzać tylko pracownicy serwisu firmy KETTLER lub przeszkolony przez firmę KETTLER personel.

- Celem trwałego zapewnienia konstrukcyjnie określonego poziomu bezpieczeństwa przyrządu powinien on być regularnie (raz do roku) sprawdzany i konserwowany przez specjalistę (specjalistyczne placówki handlowe).
- Wątpliwości lub pytania kieruj do specjalistycznej placówki handlowej.

OBSŁUGA

- Urządzenie treningowe odpowiada normie DIN EN ISO 20957-1:2014/DIN EN ISO 20957-9:2017, Klasie SA (Tabliczka identyfikacyjna). Nadaje się on zatem do stosowania terapeutycznego.
- Urządzenie treningowe odpowiada normie DIN EN ISO 20957-1:2014/DIN EN ISO 20957-9:2017, Klasie HB (Tabliczka identyfikacyjna). Nie nadaje się on zatem do stosowania terapeutycznego.
- Należy zapewnić, by treningu nie rozpoczęto przed prawidłowym montażem i kontrolą.
- Ze względu na możliwość rdzewienia nie zaleca się stosowania przyrządu w pobliżu wilgotnych pomieszczeń. Proszę też zwracać uwagę na to, by do elementów przyrządu nie przedostawały się płyny (napoje, pot itp.), gdyż może to doprowadzić do korozji.
- Przyrząd jest przeznaczony dla osób dorosłych i w żadnym razie nie jest zabawką dla dzieci. Pamiętaj, że z naturalnej potrzeby zabawy oraz temperamentu dzieci wyniknąć mogą nieprzewidywalne sytuacje, wykluczające odpowiedzialność producenta. Jeżeli mimo to pozwolisz dzieciom używać przyrządu, to należy je zapoznać z prawidłowym stosowaniem i nadzorować.
- Podczas treningu na przyrządzie należy nosić odpowiednie obuwie (buty sportowe).
- Przed pierwszym treningiem zapoznaj się z wszystkimi funkcjami oraz możliwościami regulacji przyrządu.
- W przypadku regularnych treningów należy przeprowadzać w regularnych odstępach kontrole wszystkich części urządzenia, w szczególności połączeń śrubowych.
- Między płytą dolną a ruchomą taśmą naniesiony jest fabrycznie środek antyadhezyjny. W zależności od częstotliwości użytkowania urządzenia należy go wymieniać. Do tego celu należy stosować dołączony olej silikonowy (patrz Konserwacja).
- Ostrzeżenie: wystające ponad przyrząd elementy do regulacji mogą zakłócać ruchy użytkownika.
- Podczas pracy urządzenia należy obserwować ruch krawędzi taśmy, w przypadku stwierdzenia odchytek od kierunku ruchu, należy dokonać stosownej regulacji.
- W zależności od stopnia obciążenia pracą taśma ruchoma może się z czasem wydłużyć i nieco „wyslizgać”. Należy wówczas poprawić napięcie taśmy

- **Wskazówka do biegania:** proste biegnięcie na taśmie jest łatwiejsze po skoncentrowaniu wzroku na nieruchomym przedmiocie, znajdującym się przed Państwem w pomieszczeniu. Należy biec tak, jak gdyby chciało się zbliżyć do tego obiektu.
- **Poważny:** Proszę starannie przechowywać klucz bezpieczeństwa i nie dopuszczać do jego przekazania osobom niepożądanym.
- To urządzenie może być używane przez osoby mające mniej niż 14 lat oraz ponadto także przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych czy intelektualnych oraz niemające doświadczenia i wiedzy, jeżeli są nadzorowane lub gdy zostały poinstruowane w kwestii bezpiecznego użycia urządzenia oraz rozumieją związane z tym niebezpieczeństwa.
- Instrukcję można pobrać z www.sportpoland.com

PIELĘGNACJA I KONSERWACJA

- **UWAGA:** Smarowanie wzgl. pielęgnacja taśmy to najważniejsza operacja konserwacyjna! Niewystarczające smarowanie i związany z tym znaczny wzrost tarcia powoduje silne zużycie i uszkodzenie taśmy, płyty bieżni, silnika i płytki! Uszkodzenia spowodowane niewystarczającą lub zaniedbaną pielęgnacją wzgl. konserwacją nie są objęte gwarancją!
- Przy regularnym użytkowaniu bieżni treningowej należy co około 10 godzin pracy bieżni lub co dwa miesiące, przeprowadzić konserwację zimnej bieżni olejem silikonowym.
- Przed pierwszym uruchomieniem lub przedłużającym się nieużywaniem urządzenia należy również przeprowadzić tę konserwację.
- Wsunąć rurkę aerozolu pomiędzy taśmę i bieżnię, wtryskując 3 porcje (ok. 1 sekundy) smaru silikonowego pomiędzy taśmę i bieżnię. Należy przy tym poruszać rurką aerozolu na boki, aby zapewnić przesmarowanie całej dolnej powierzchni taśmy. Przesuwać dalej taśmę ręką, aby na koniec przesmarowana została cała powierzchnia pomiędzy taśmą i płytą bieżni.
Usunąć nadmiar smaru ślizgowego.
- Części i podzespoły elektryczne nie wymagają konserwacji. Nie ma więc żadnego powodu, żeby ingerować w te części. Wyjątkiem są naprawy i przeglądy prowadzone przez wykwalifikowany personel.

WSKAZÓWKA DOTYCZĄCA USUWANIA ODPADÓW

Produkty firmy KETTLER podlegają recyklingowi. Pod koniec okresu używalności proszę oddać urządzenie do właściwego punktu usuwania odpadów (lokalny punkt zbiorczy).

INSTRUKCJA MONTAŻU

- Sprawdź, czy są wszystkie części należące do zakresu dostawy (patrz lista kontrolna) i, czy nie nastąpiły szkody transportowe.

W przypadku zastrzeżeń zwróć się do specjalistycznej placówki handlowej, w której przyrząd został zakupiony.

- Przypatrz się dokładnie rysunkom i zmontuj przyrząd zgodnie z kolejnością przedstawioną na ilustracji. Kolejność montażu zaznaczona jest na poszczególnych ilustracjach wielkimi literami.

⚠ Ostrzeżenie! Proszę mieć na uwadze, że przy każdym używaniu narzędzi i pracy ręcznej zawsze zachodzi niebezpieczeństwo skaleczenia się. Przyrząd należy zatem montować starannie i z zachowaniem wszelkiej ostrożności!

⚠ Niebezpieczeństwo! Zatroszcz się o bezpieczne otoczenie miejsca pracy, na przykład nie rozkładaj beładnie narzędzi.

Przykładowo opakowanie należy tak zdeponować, by nie stanowiło ono źródła zagrożeń. Uwaga: folie i torby z tworzywa sztucznego stwarzają dla dzieci niebezpieczeństwo uduszenia się!

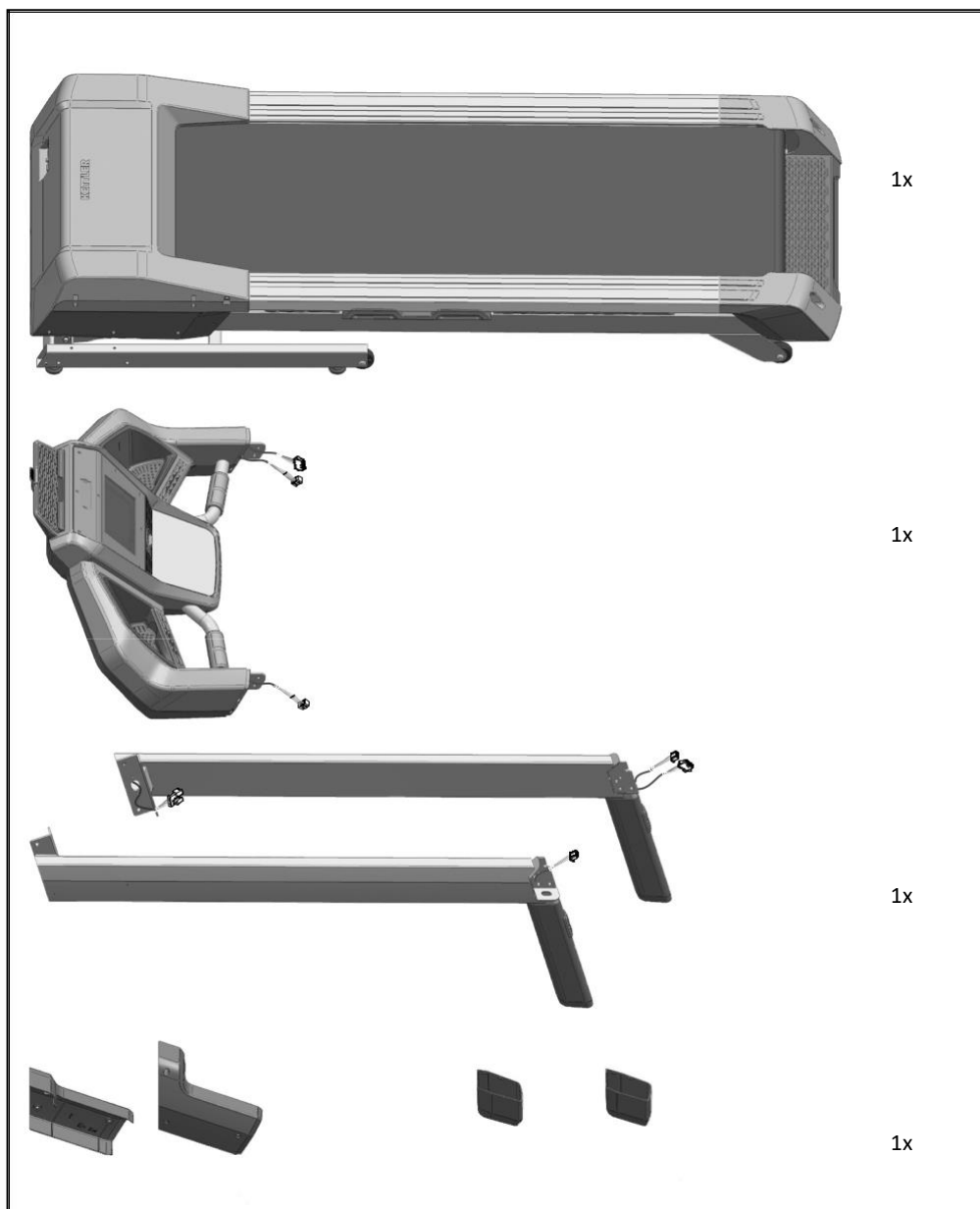
- Montaż przyrządu musi być wykonany starannie i przed dorosłą osobę. W przypadku wątpliwości zwróć się o pomoc do osoby bardziej uzdolnionej technicznie.

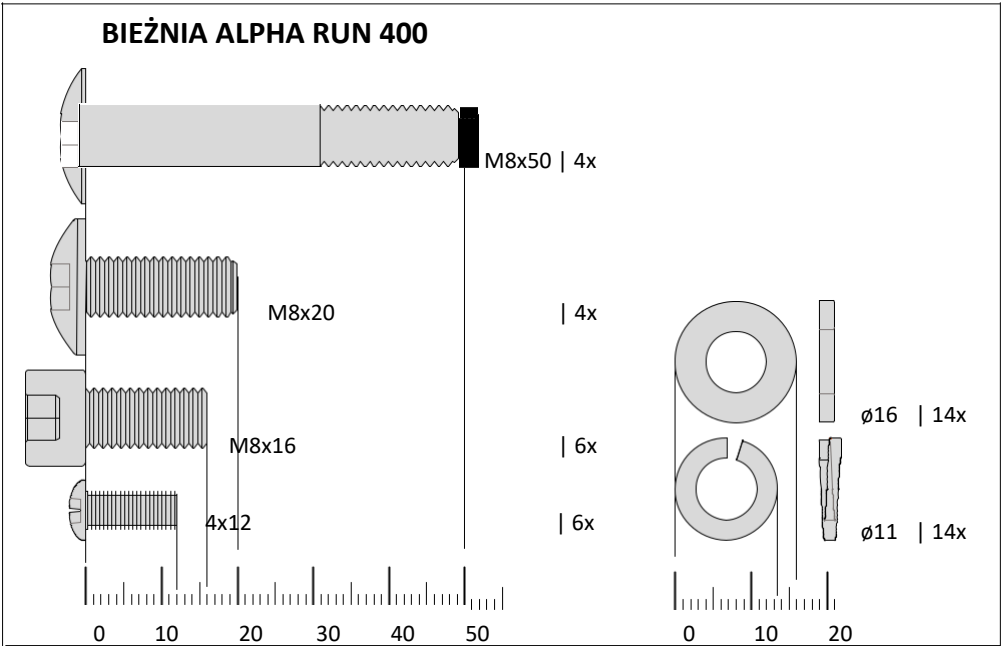
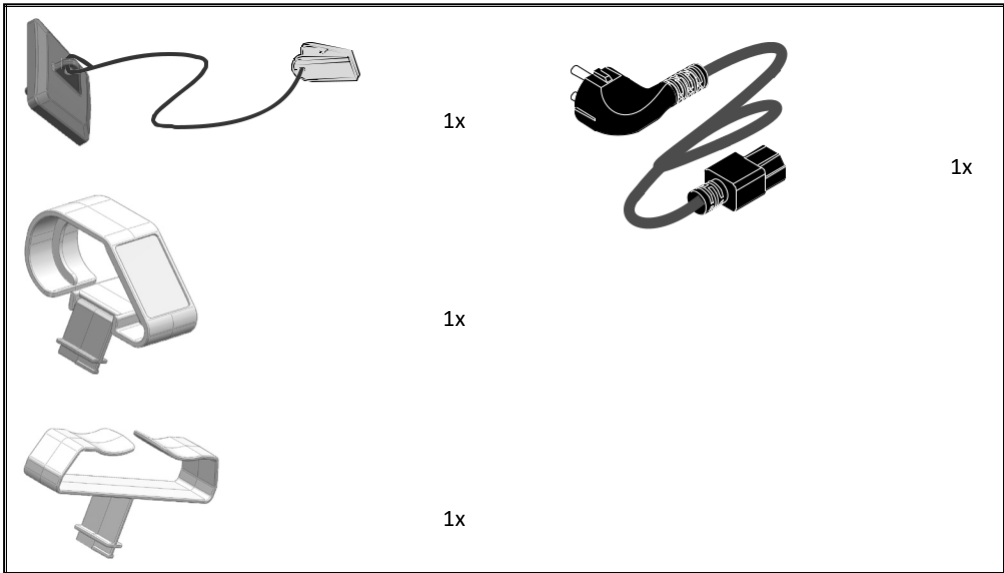
- Materiał montażowy potrzebny do danej operacji montażowej przedstawiony jest na odpowiedniej ilustracji. Stosuj materiał montażowy dokładnie według ilustracji.
- Wszystkie części skręcamy najpierw luźno i sprawdzamy ich prawidłowe osadzenie. Po sprawdzeniu mocno dokręcamy śruby.
- Radzimy zachować oryginalne opakowanie, by w razie potrzeby móc je wykorzystać do transportu.
- Ze względów technologicznych zastrzegamy sobie wstępny montaż niektórych elementów (na przykład zatyczek rurowych).
- Podczas montażu produktu proszę przestrzegać zalecanych wartości momentu dokręcania ($= xx \text{ Nm}$).

UŻYTKOWANIE

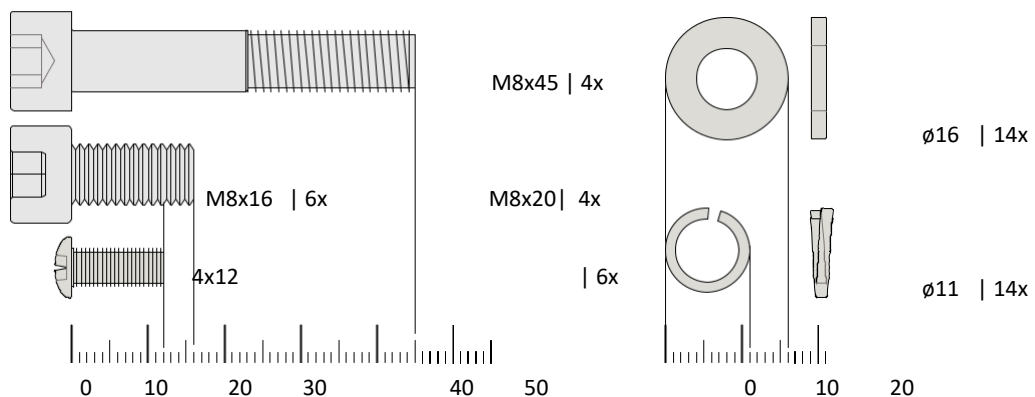
- **Regulacja taśmy:** Regulacja taśmy następuje podczas biegu taśmy przy prędkości ok. 6 km/h (ewentualnie mniej). Podczas regulacji na taśmie nie może przebywać żadna osoba!
- Jeśli taśma przesuwana się na prawo, należy przekręcić prawą śrubę nastawczą maksymalnie o ćwierć obrotu zgodnie z ruchem wskazówek zegara za pomocą klucza nasadowego. Należy przebiec się po taśmie i skontrolować jej bieg. Należy powtarzać proces tak długo, aż taśma będzie poruszała się prosto.
- Jeśli taśma przesuwana się na lewo, należy przekręcić prawą śrubę nastawczą maksymalnie o ćwierć obrotu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara za pomocą klucza nasadowego. Należy przebiec się po taśmie i skontrolować jej bieg. Należy powtarzać proces tak długo, aż taśma będzie poruszała się prosto.
- **Naprężanie taśmy:** Obrócić śrubę nastawczą o maksimum 1 obrót w kierunku ruchu wskazówek zegara. Czynność powtórzyć dla drugiej strony. Sprawdzić, czy taśma ślizga się na rolkach. Jeśli tak, powtórzyć wyżej opisane czynności.
- Podczas regulacji biegu i naprężania taśmy należy postępować bardzo ostrożnie. Zbyt mocne lub za słabe naprężenie taśmy może spowodować jej uszkodzenie!

ZAKRES DOSTAWY

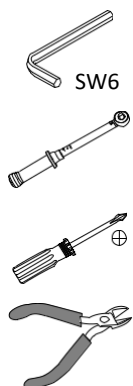




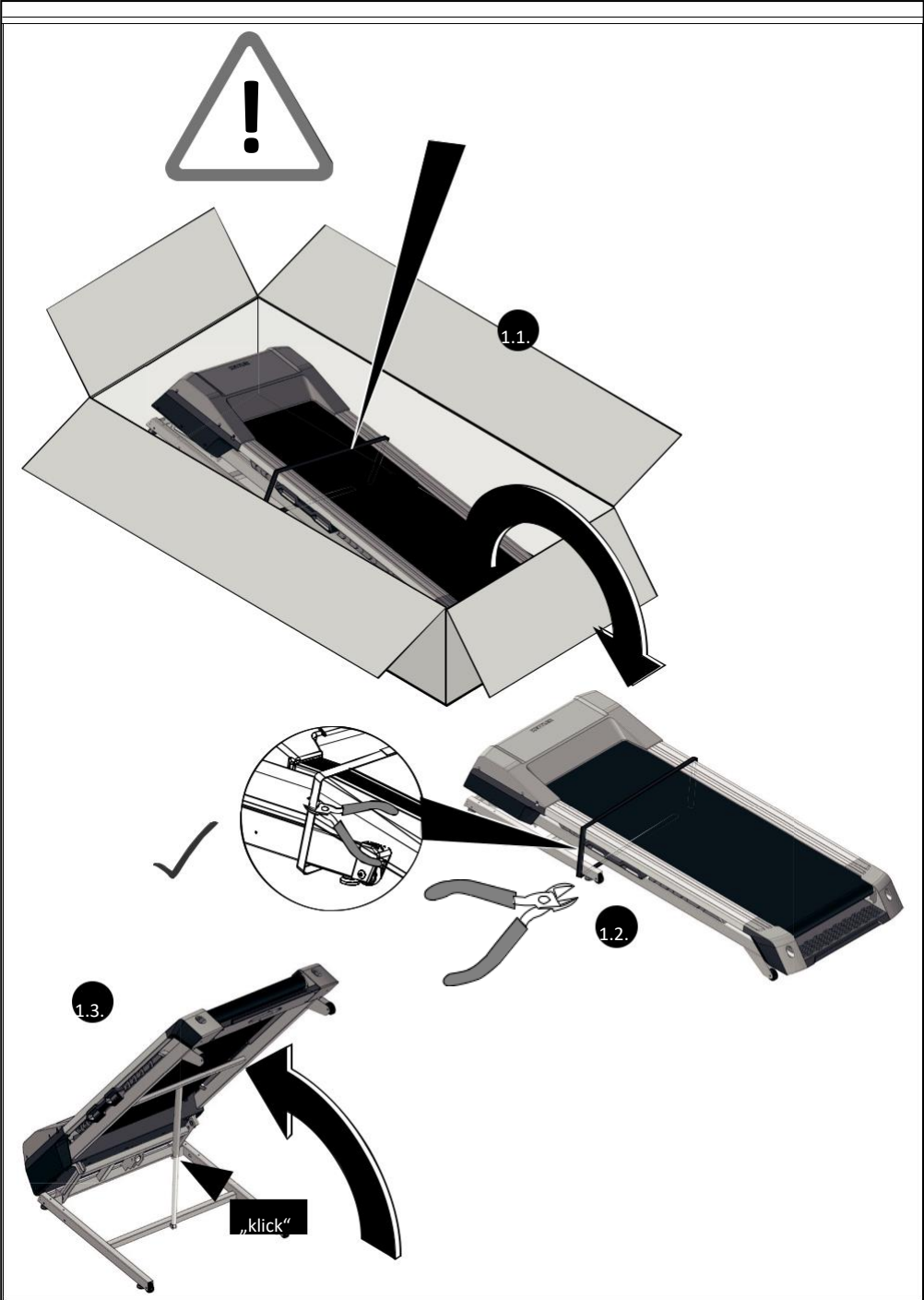
BIEŻNIA ALPHA RUN 200



Potrzebne narzędzia. Nie są dołączone do urządzenia.

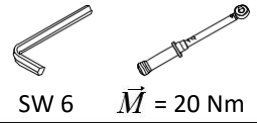
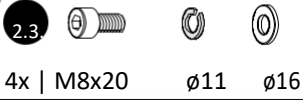


1.



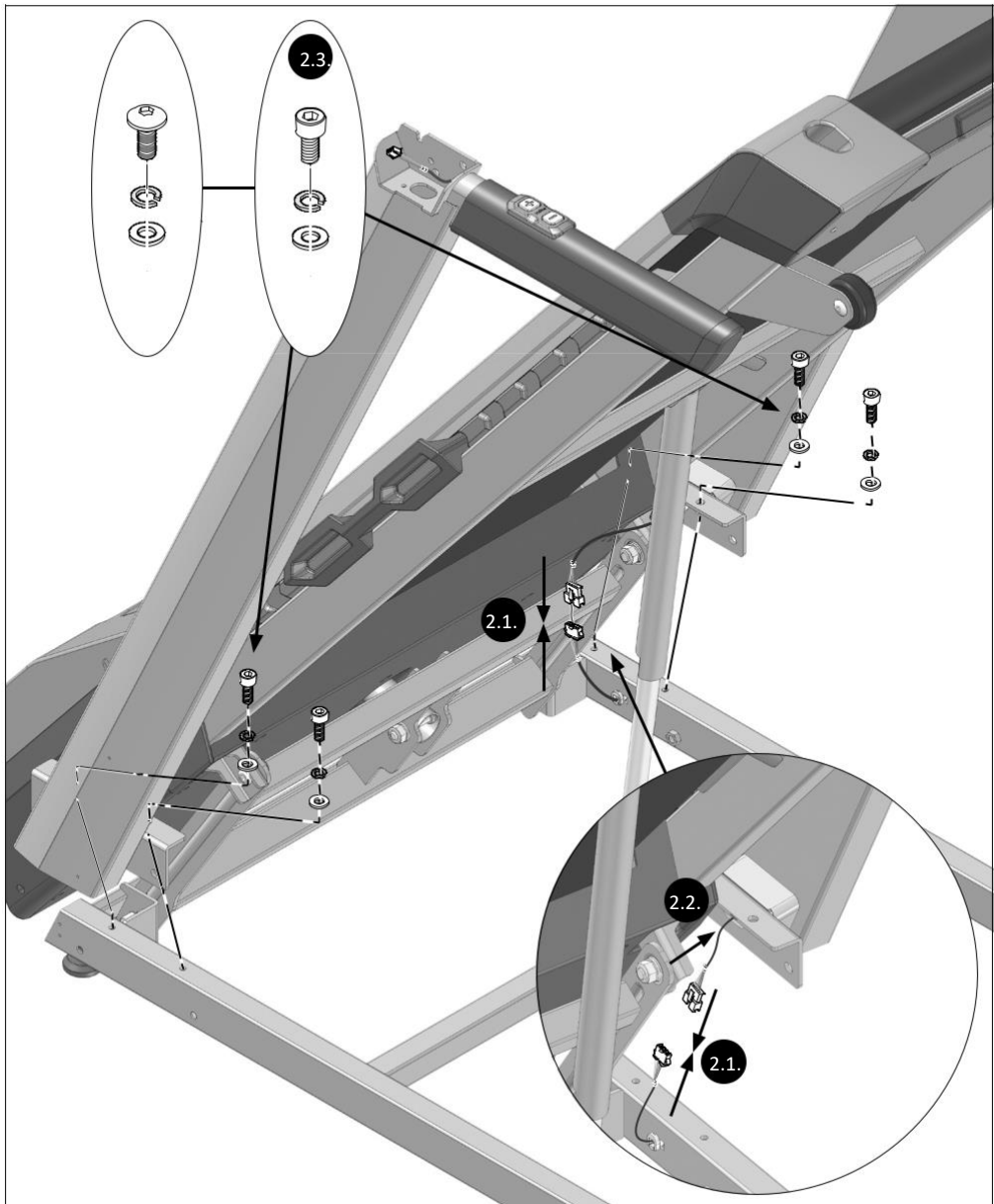
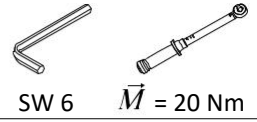
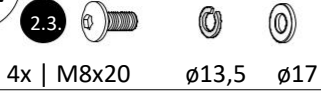
ALPHA RUN 200

2.



ALPHA RUN 400

2.



3.

ALPHA RUN 200

3.2.



4x | M8x45 ø13,5 ø17



SW 6



$\vec{M} = 20 \text{ Nm}$

3.

ALPHA RUN 400

3.2.



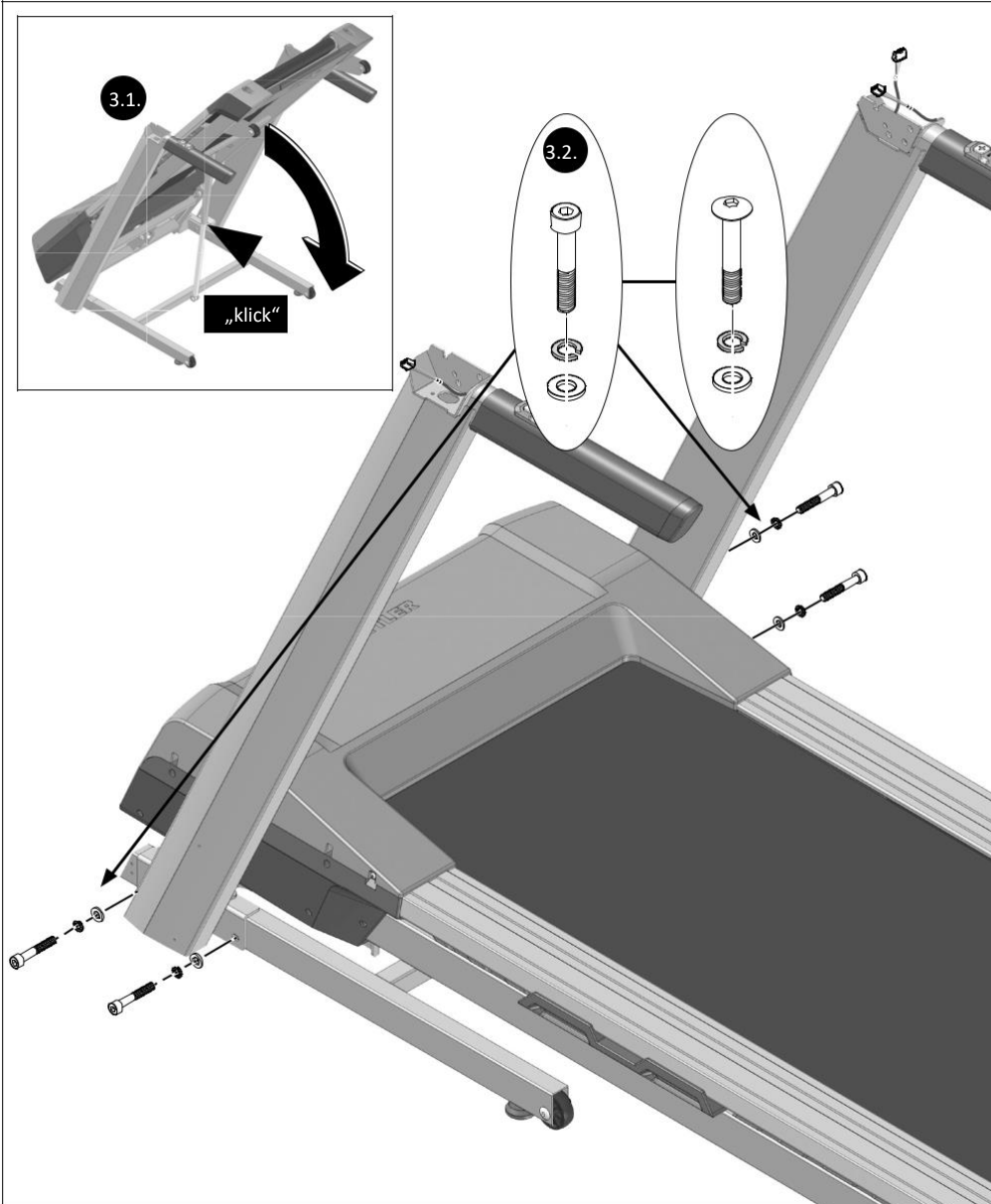
4x | M8x50 ø13,5 ø17



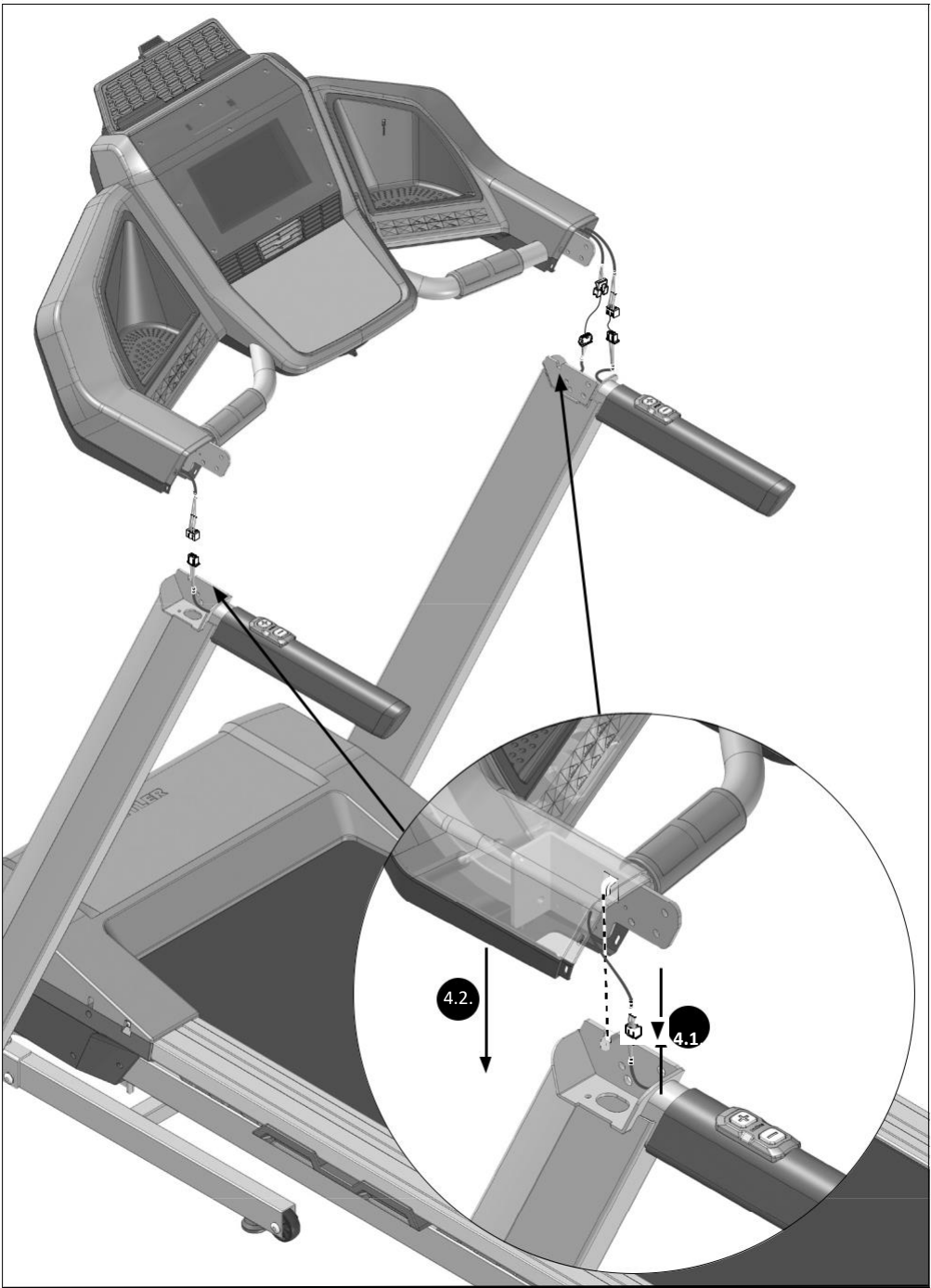
SW 6



$\vec{M} = 20 \text{ Nm}$



4.1.



4.3.

4.3.



6x | M8x16

ø13,5

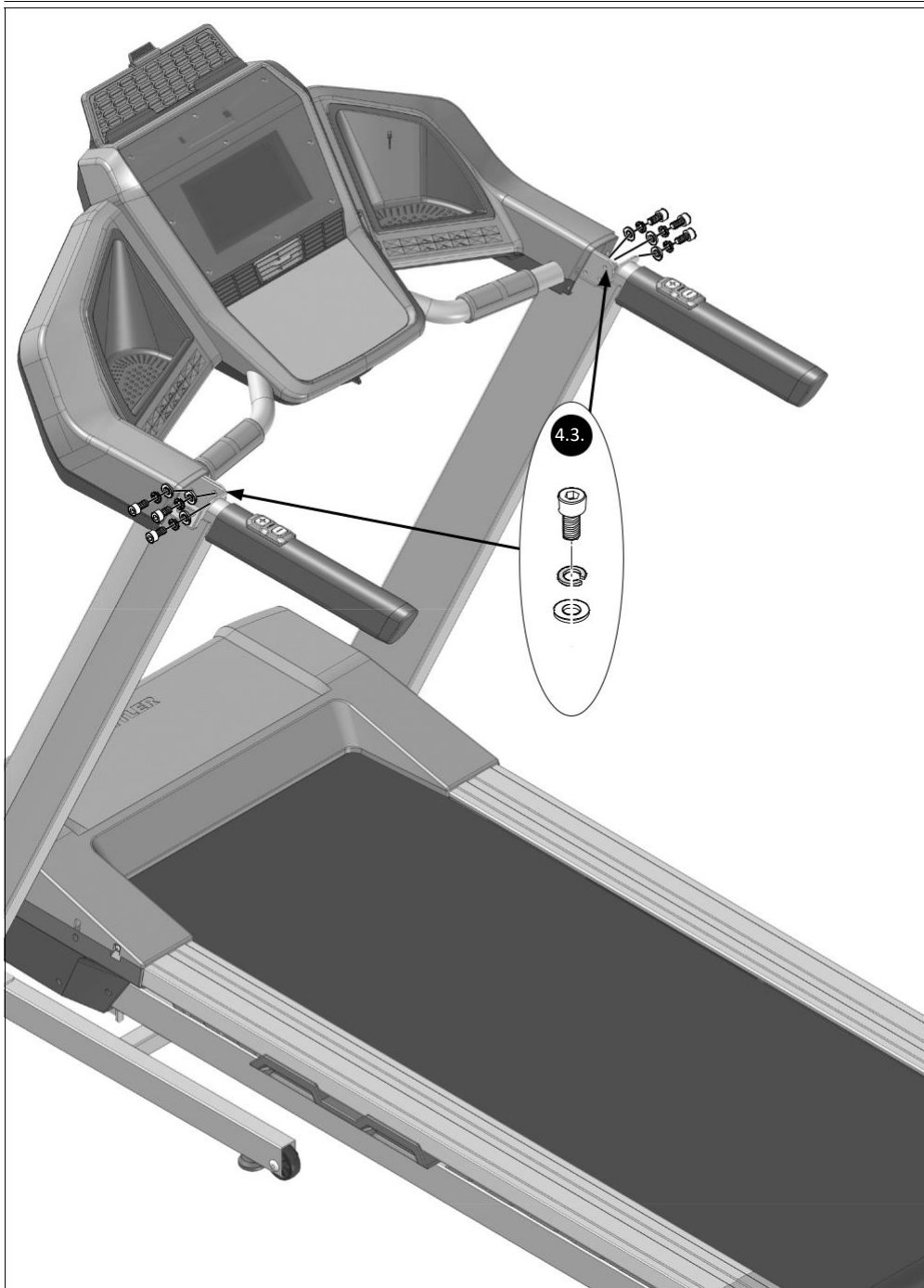
ø17



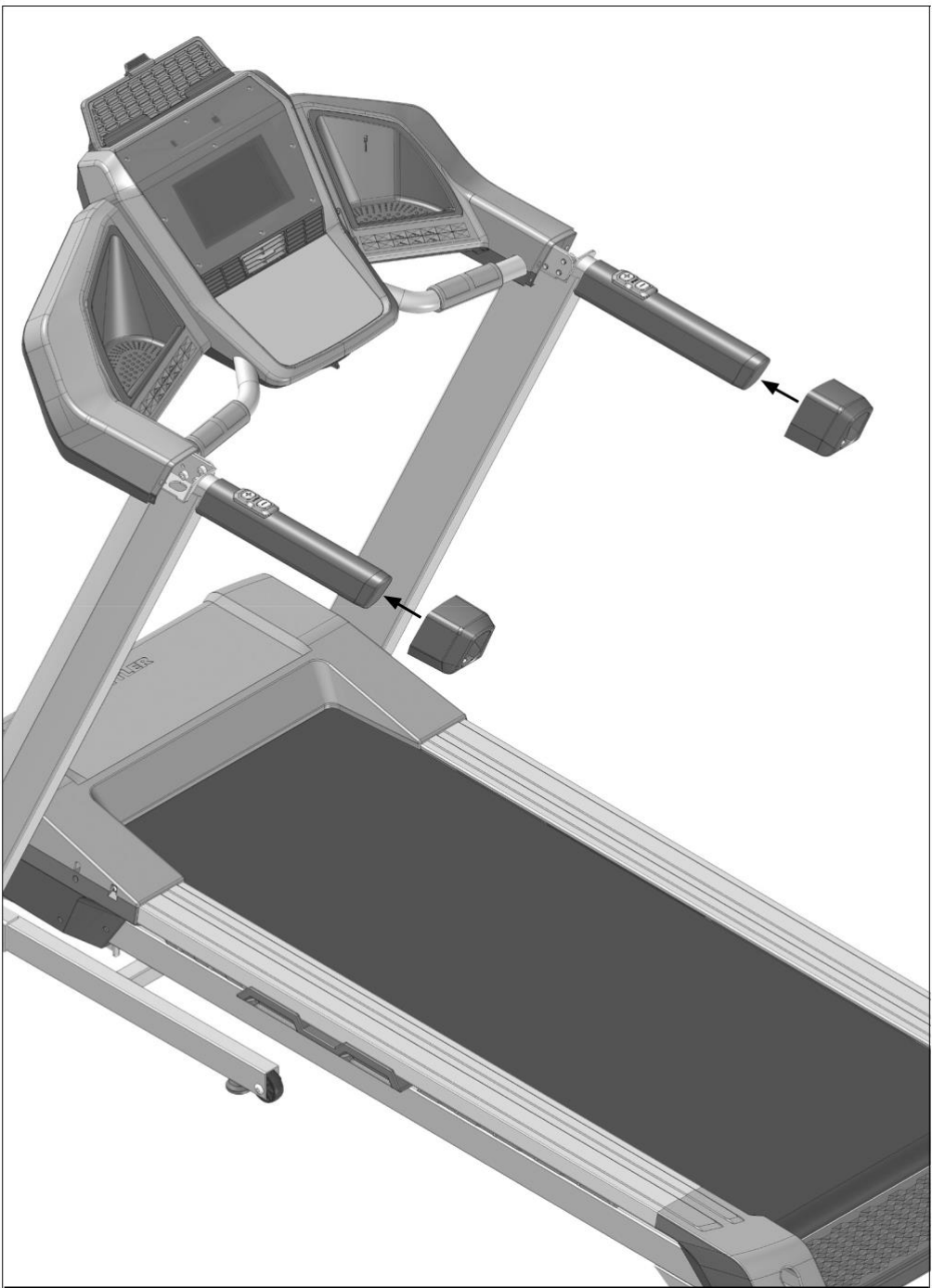
SW 6



$\vec{M} = 20 \text{ Nm}$



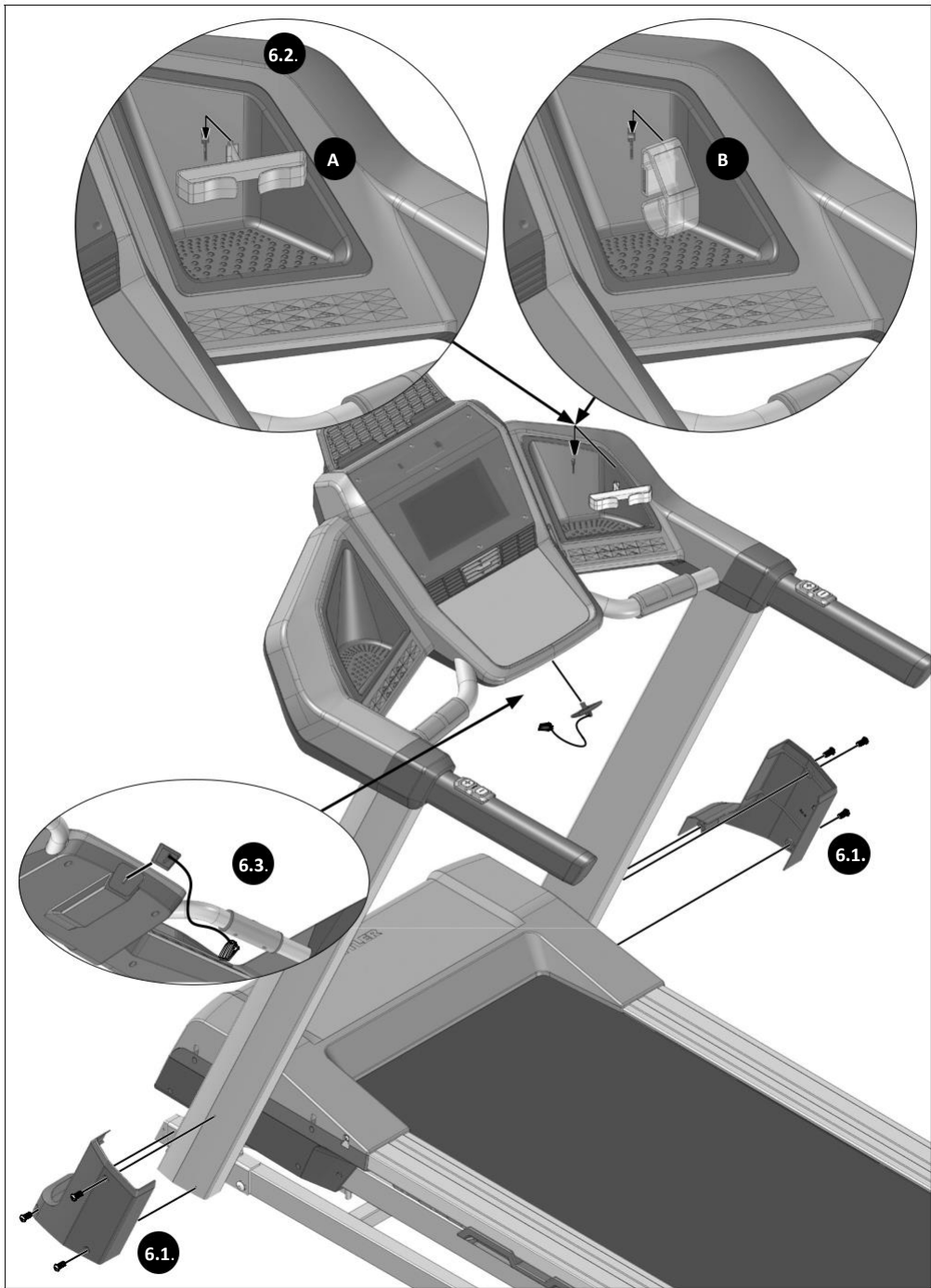
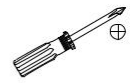
5.



6.

6.1 

6x | 4x12



TABLICZKA IDENTYFIKACYJNA

Przykład. Numer serii.



TRISPORT AG
Boesch 67
CH 6331 Huenenberg

A/N ZZZZZ-ZZZ
S/N ZZZZZZZ ZZZZZ ZZZZ

DIN EN ISO 20957-1:2014
DIN EN ISO 20957-847:2017, VVAASS

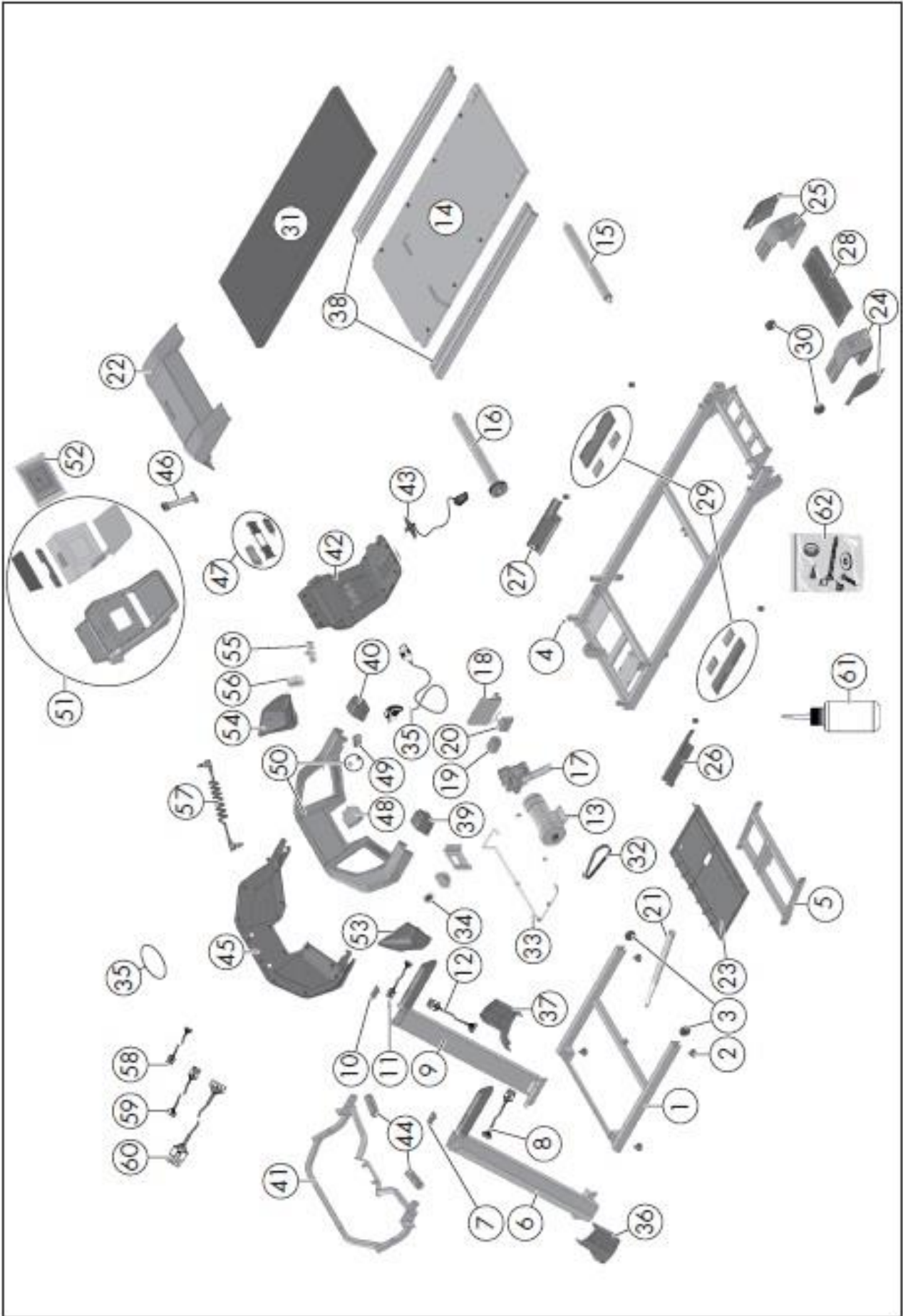


max. ### kg
Made in PRC



LISTA CZĘŚCI TM 1037-100 ALPHA RUN 200

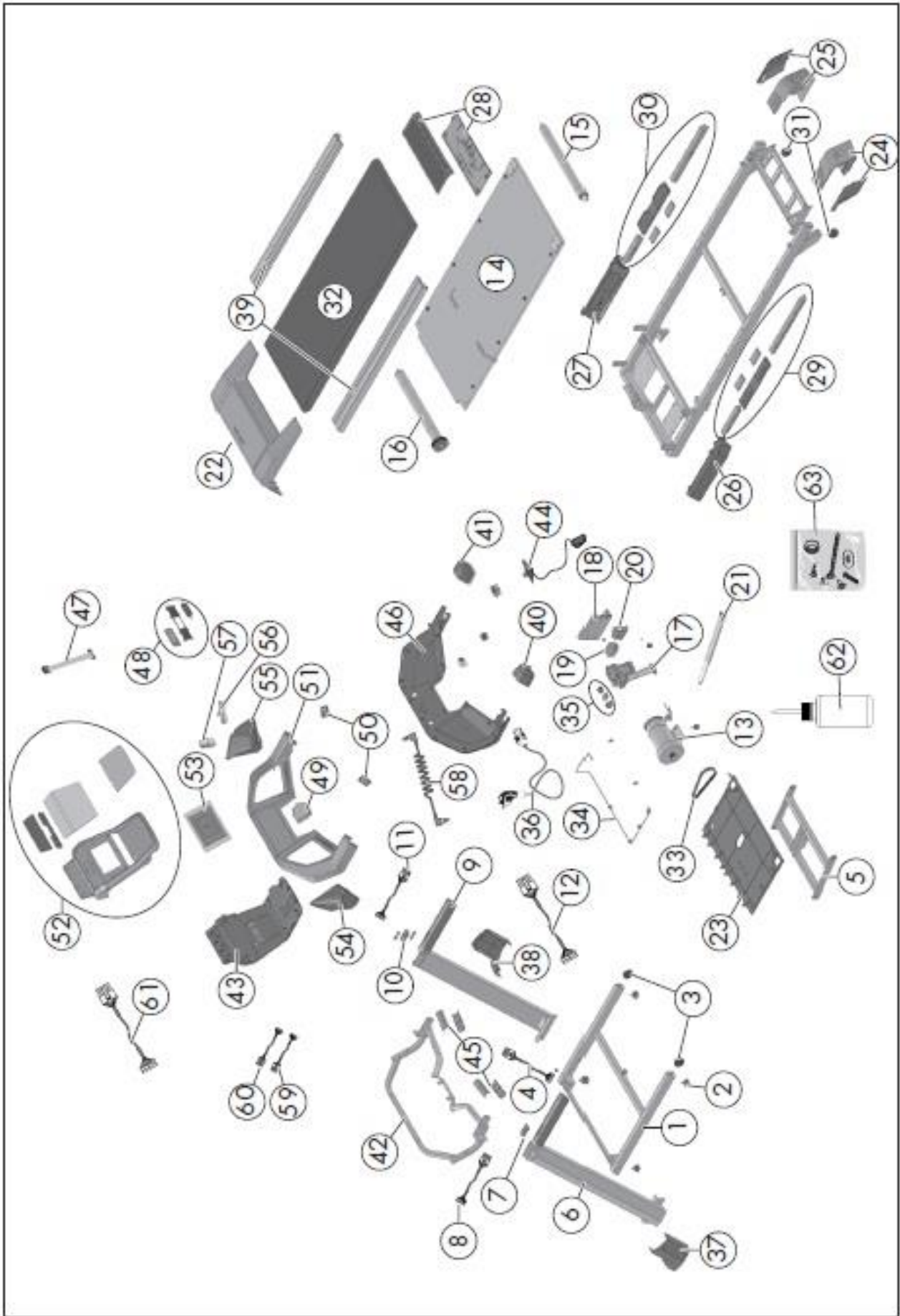
TM1037-100 ALPHA RUN 200			TM1037-100 ALPHA RUN 200		
①	1x	68008835	33	1x	68008865
②	1x	68008836	34	1x	68008866
③	1x	68008837	35	1x	68001786
④	1x	68008838 X	36	1x	68008867
⑤	1x	68008839	37	1x	68008868
⑥	1x	68008840	38	1x	68008869
⑦	1x	68008841	39	1x	68008870
⑧	1x	68008842	40	1x	68008871
⑨	1x	68008843	41	1x	68008872
10	1x	68008844	42	1x	68008873
11	1x	68001760	43	1x	68001723
12	1x	68001761	44	1x	68001724
13	1x	68008845 X	45	1x	68008874
14	1x	68008846	46	1x	68001728 X
15	1x	68008847 X	47	1x	68008875
16	1x	68008848 X	48	1x	68008876
17	1x	68008849 X	49	1x	68008877
18	1x	68008850	50	1x	68008878
19	1x	68008851	51	1x	68008879
20	1x	68008852	52	1x	68008880 X
21	1x	68008853 X	53	1x	68008881
22	1x	68008854	54	1x	68008882
23	1x	68008855	55	1x	68001735
24	1x	68008856	56	1x	68001736
25	1x	68008857	57	1x	68001737
26	1x	68008858	58	1x	68008883 X
27	1x	68008859	59	1x	68008884
28	1x	68008860	60	1x	68008885
29	1x	68008861	61	1x	68001741
30	1x	68008862	62	1x	68008886
31	1x	68008863 X			
32	1x	68008864			



LISTA CZĘŚCI TM1038-100 ALPHA RUN 400

TM1038-100 ALPHA RUN 400			TM1038-100 ALPHA RUN 400		
○					
1	1x	68001680	33	1x	68001712 X
2	1x	68001681	34	1x	68001713
3	1x	68001682	35	1x	68001714 X
4	1x	68001683 X	36	1x	68001715
5	1x	68001684	37	1x	68001716
6	1x	68001685	38	1x	68001717
7	1x	68001686	39	1x	68001718
8	1x	68001687	40	1x	68001719
9	1x	68001688	41	1x	68001720
10	1x	68001689	42	1x	68001721
11	1x	68001690	43	1x	68001722
12	1x	68001691 X	44	1x	68001723
13	1x	68001692	45	1x	68001724
14	1x	68001693	46	1x	68001725
15	1x	68001694	47	1x	68001726
16	1x	68001695	48	1x	68001727
17	1x	68001696 X	49	1x	68668876
18	1x	68001697	50	1x	68001729 X
19	1x	68001698	51	1x	68001730
20	1x	68001699	52	1x	68001731
21	1x	68001700	53	1x	68001732 X
22	1x	68001701	54	1x	68001733
23	1x	68001702	55	1x	68001734
24	1x	68001703	56	1x	68001735
25	1x	68001704	57	1x	68001736
26	1x	68001705	58	1x	68001737
27	1x	68001706	59	1x	68001738
28	1x	68001707	60	1x	68001739 X
29	1x	68001708	61	1x	68001740
30	1x	68001709 X	62	1x	68001741
31	1x	68001710	63	1x	68001742

32 1x * 68001711



KETTLER



Producent: KETTLER Sport and Fitness Europe by
TRISPORT AG
BOESCH 67
CH-6331 HUENENBERG
SWITZERLAND
www.kettlersport.com

Dystrybutor: SPORTPOLAND.COM SP. Z O.O.
GDYŃSKA 45
80-209 CHWASZCZYNO
POLSKA
www.kettlersport.pl
Infolinia: 695 645 645